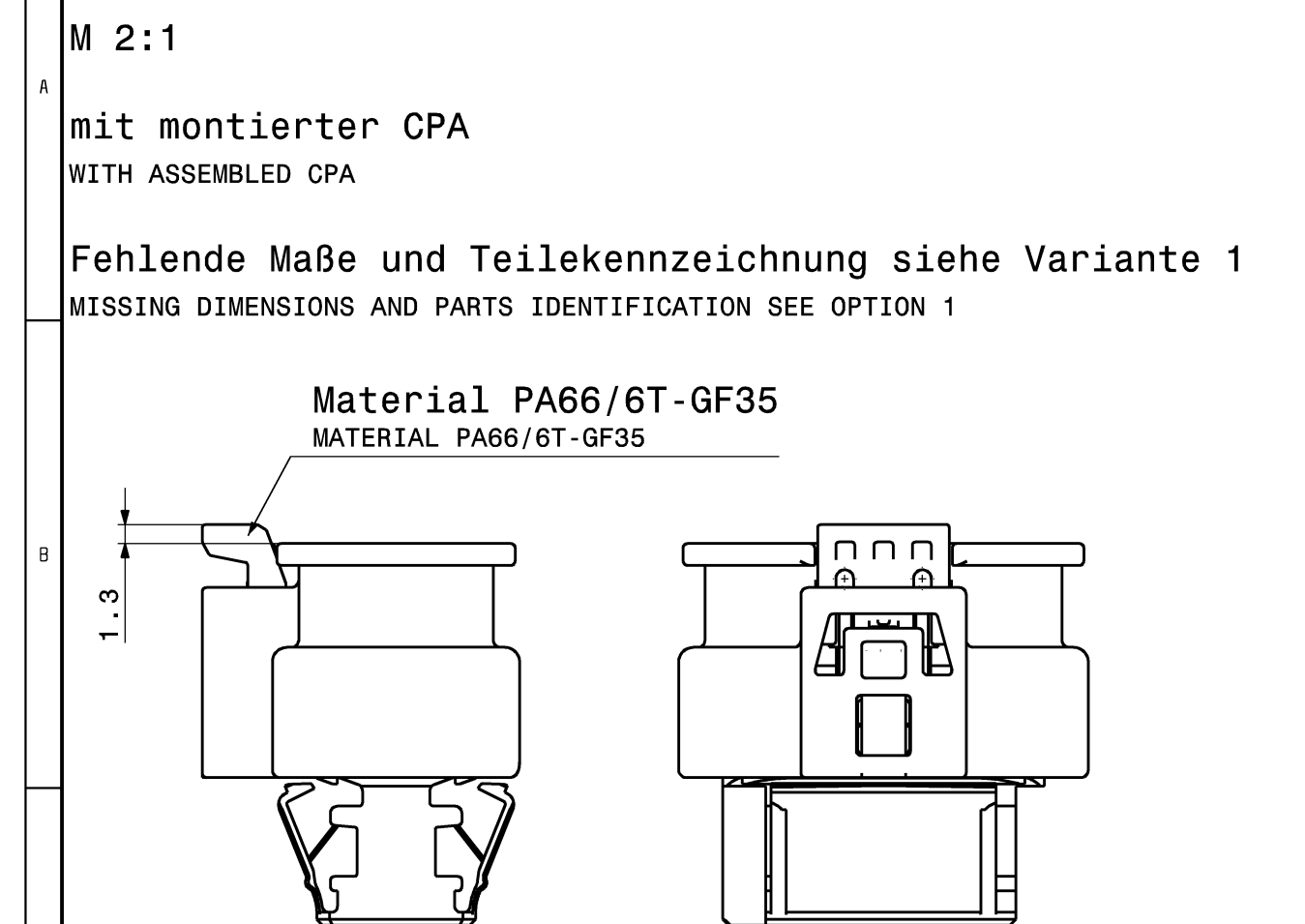
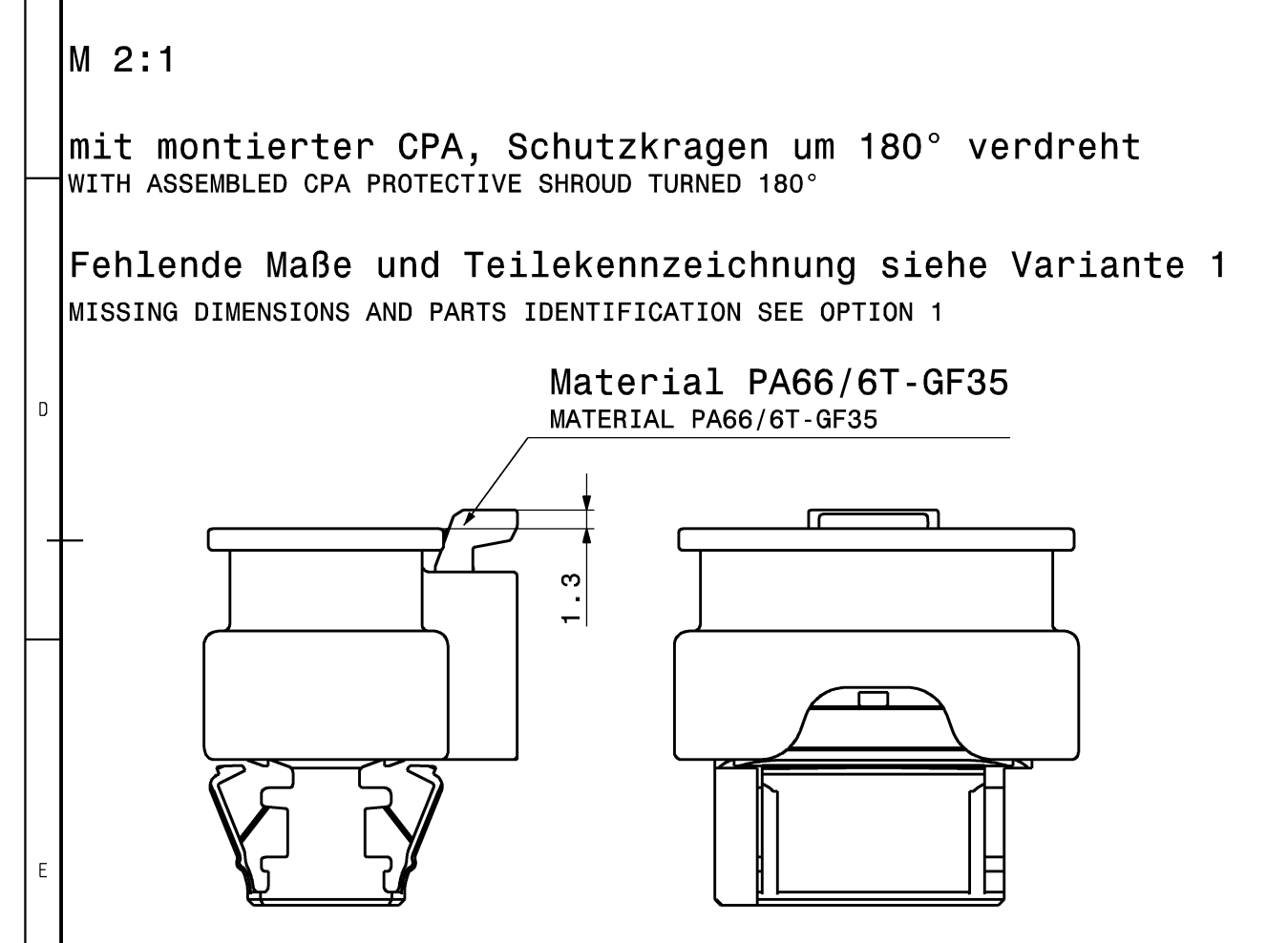


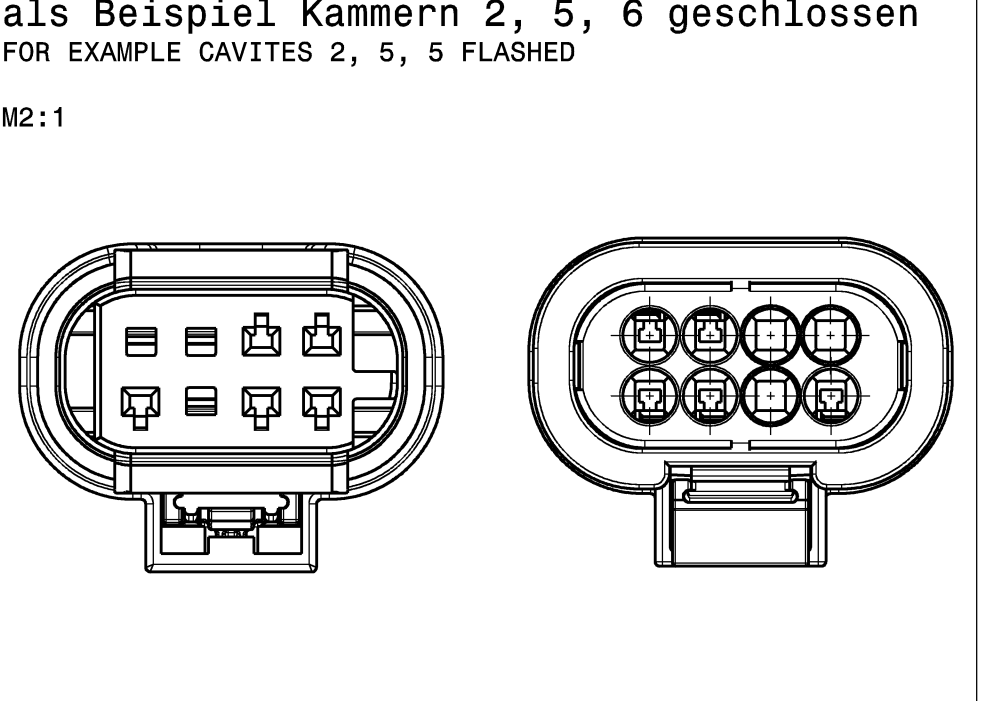
**Variante 3
OPTION 3**



**Variante 4
OPTION 4**

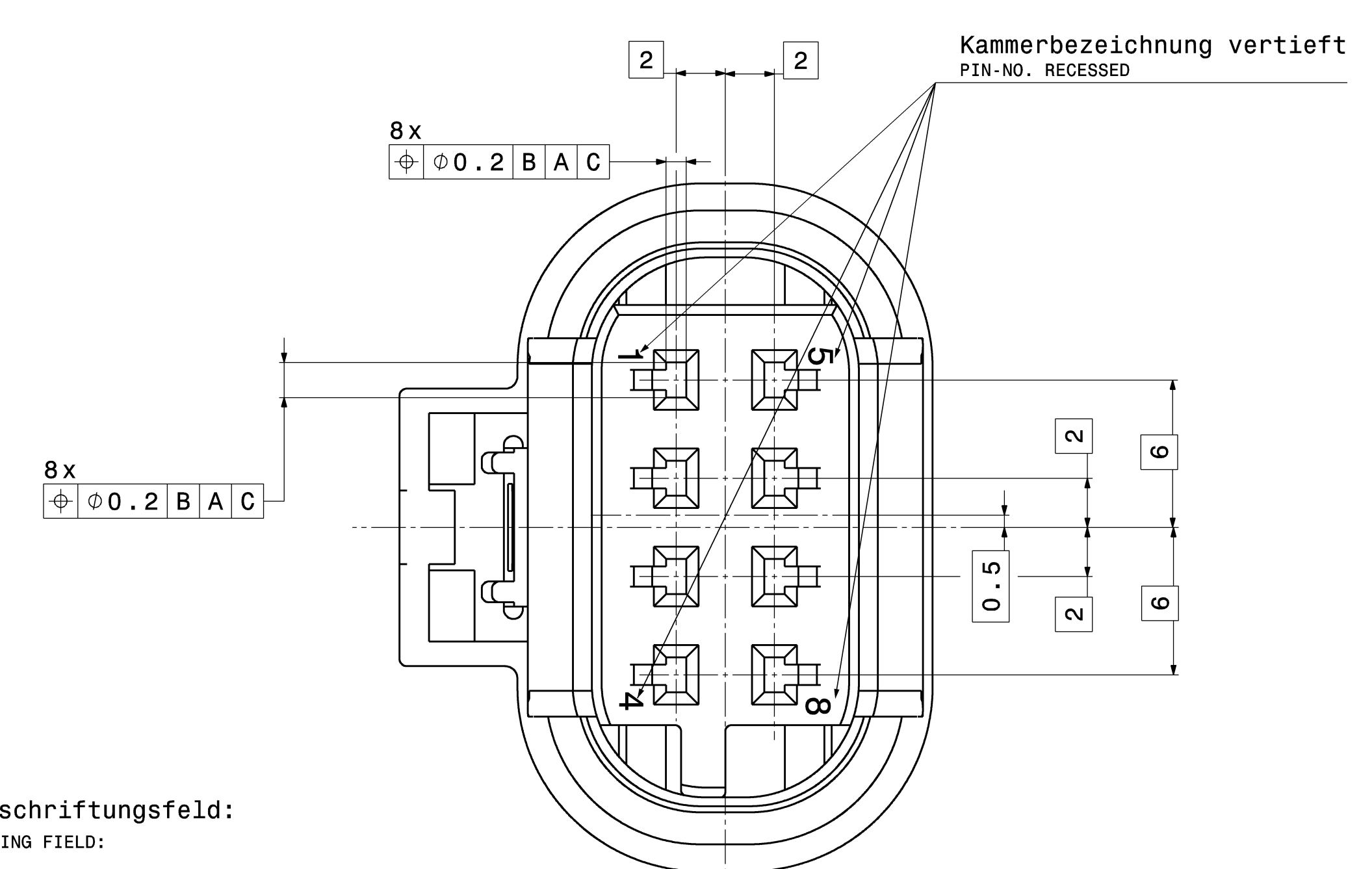


**Darstellung der geschlossenen Kammern
VIEW FOR FLASHED CAVITIES**



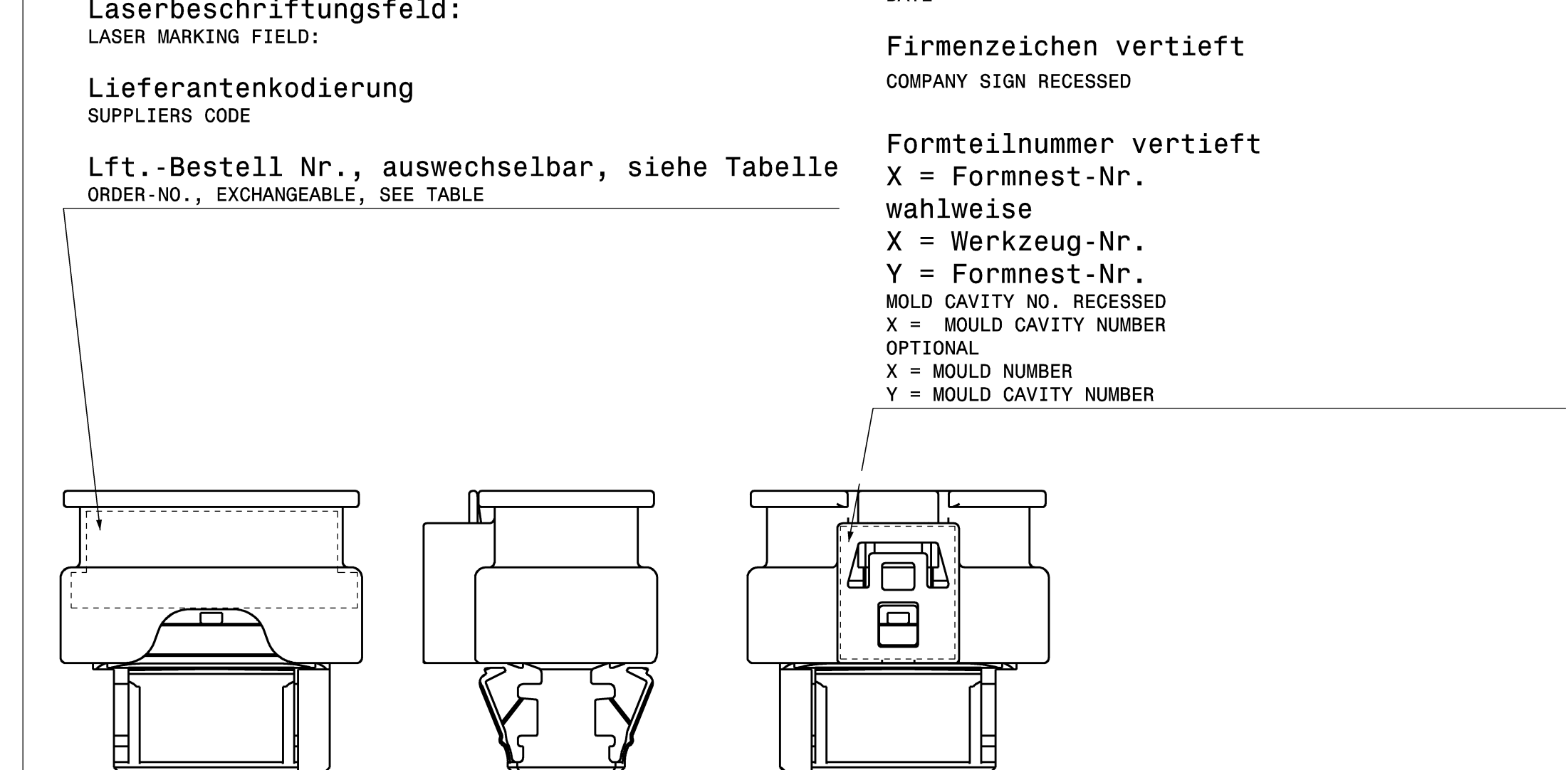
**Variante 1
OPTION 1**

Ohne CPA
WITHOUT CPA



16

M: 2:1



**Materialkennzeichnung
MATERIAL IDENTIFICATION**

Datum
DATE

Firmenzeichen vertieft
COMPANY SIGN RECESSED

Formteilnummer vertieft
X = Formnest-Nr. wahlweise
Y = Formnest-Nr.
X = Werkzeug-Nr.
Y = Werkzeug-Nr.
X = MOLD CAVITY NUMBER
OPTIONAL
X = MOLD NUMBER
Y = MOLD CAVITY NUMBER

15

Formteilnummer vertieft
X = Formnest-Nr. wahlweise
Y = Werkzeug-Nr.
X = MOLD CAVITY NUMBER
OPTIONAL
X = MOLD NUMBER
Y = MOLD CAVITY NUMBER

Hirschmann Nummer
HIRSCHMANN NUMBER

Materialkennzeichnung
MATERIAL IDENTIFICATION

Datum
DATE

vertieft ww. erhaben
RECESSED OPTIONAL RAISED

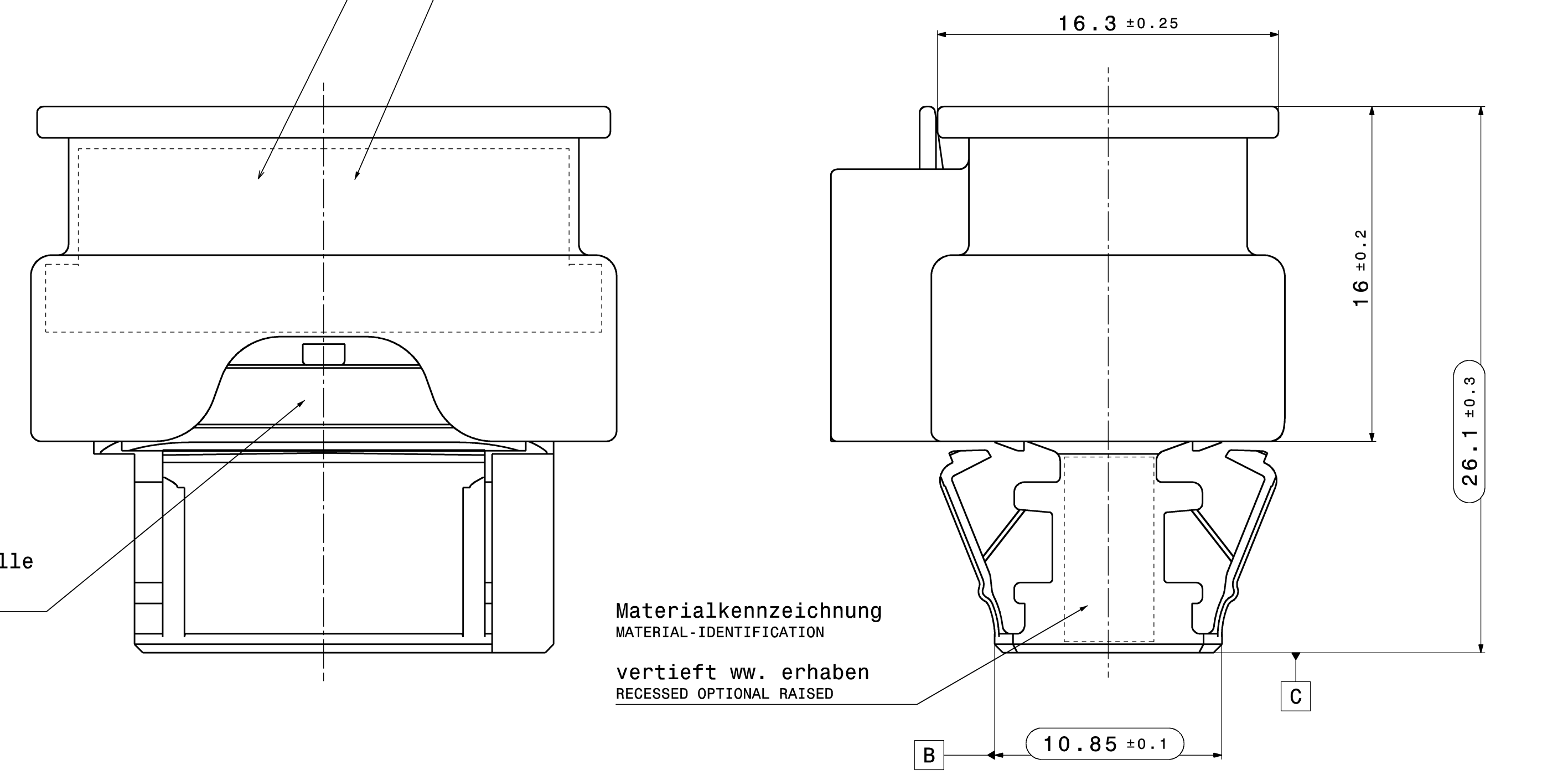
17

Laserbeschriftungsfeld:
LASER MARKING FIELD:

wahlweise ab 01.04.2019 zulässig
OPTIONAL FROM 01.04.2019 ALLOWED

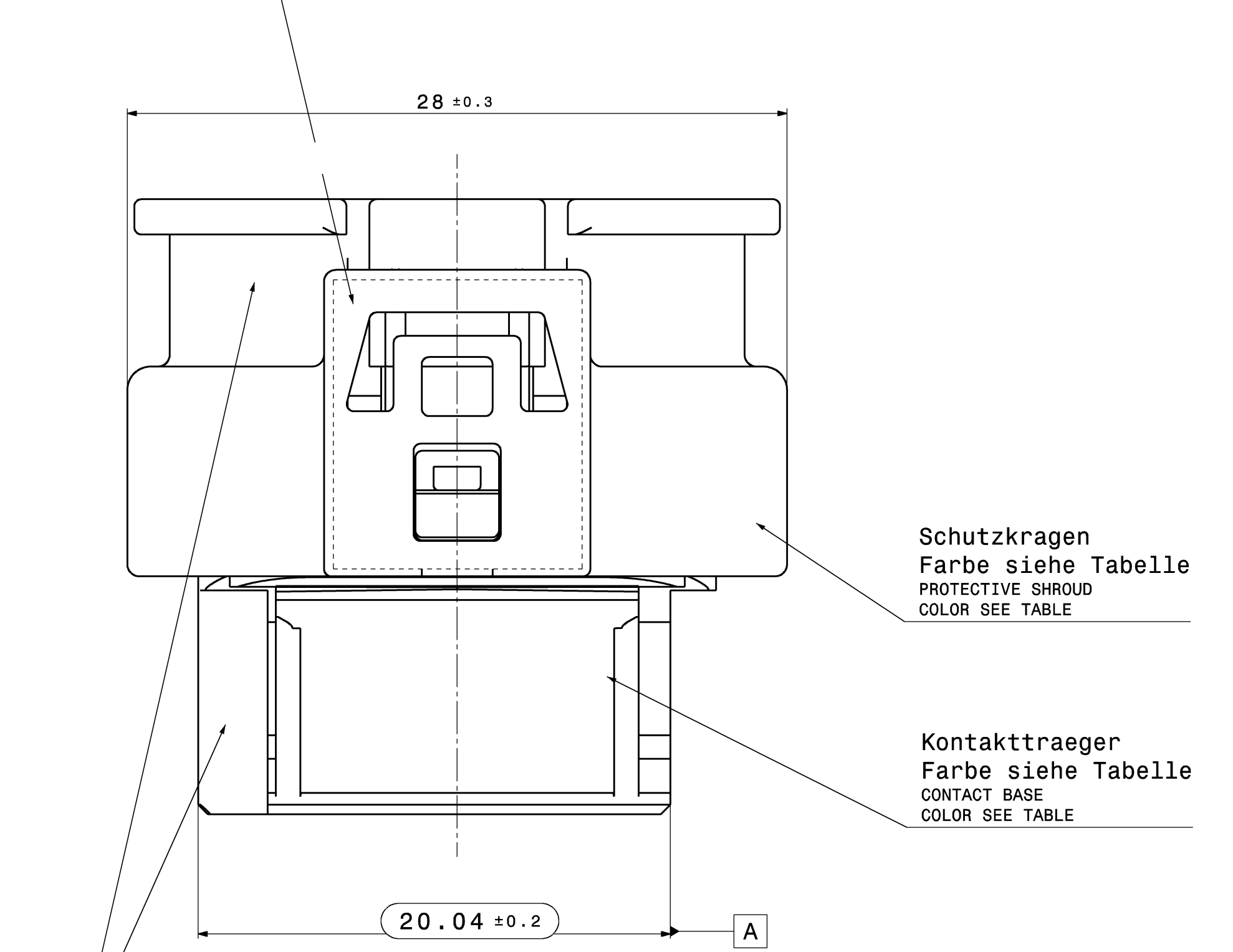
Lieferantenkennung
SUPPLIERS CODE

Lft.-Bestell Nr., auswechselbar, siehe Tabelle
ORDER-NO., EXCHANGEABLE, SEE TABLE



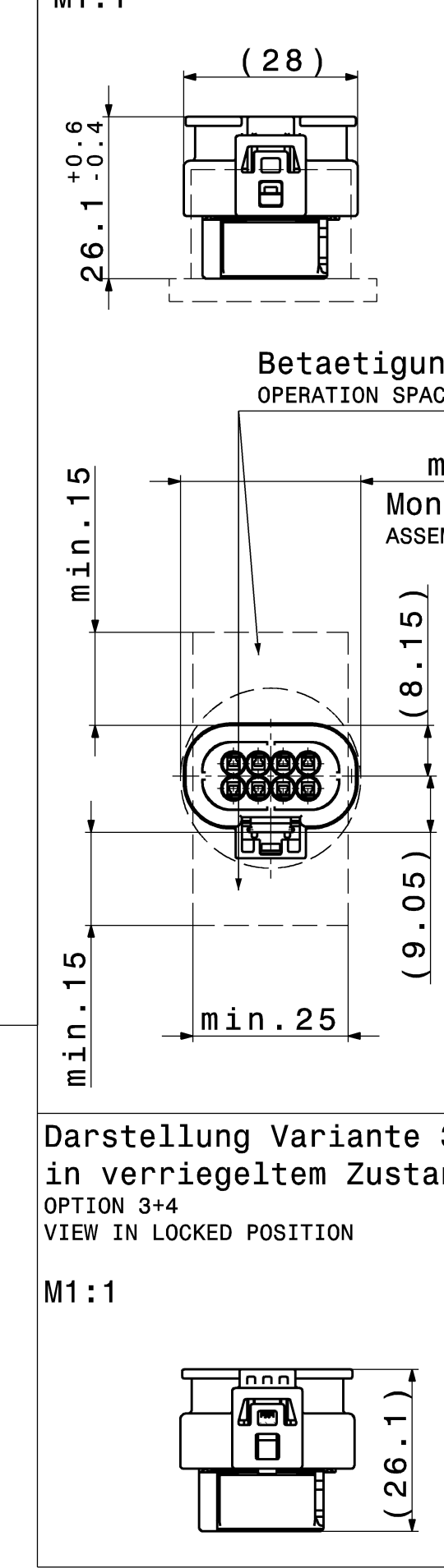
15

HRW Firmenzeichen
HRW COMPANY SIGN



Material PA66 GF25
MATERIAL PA66 GF25

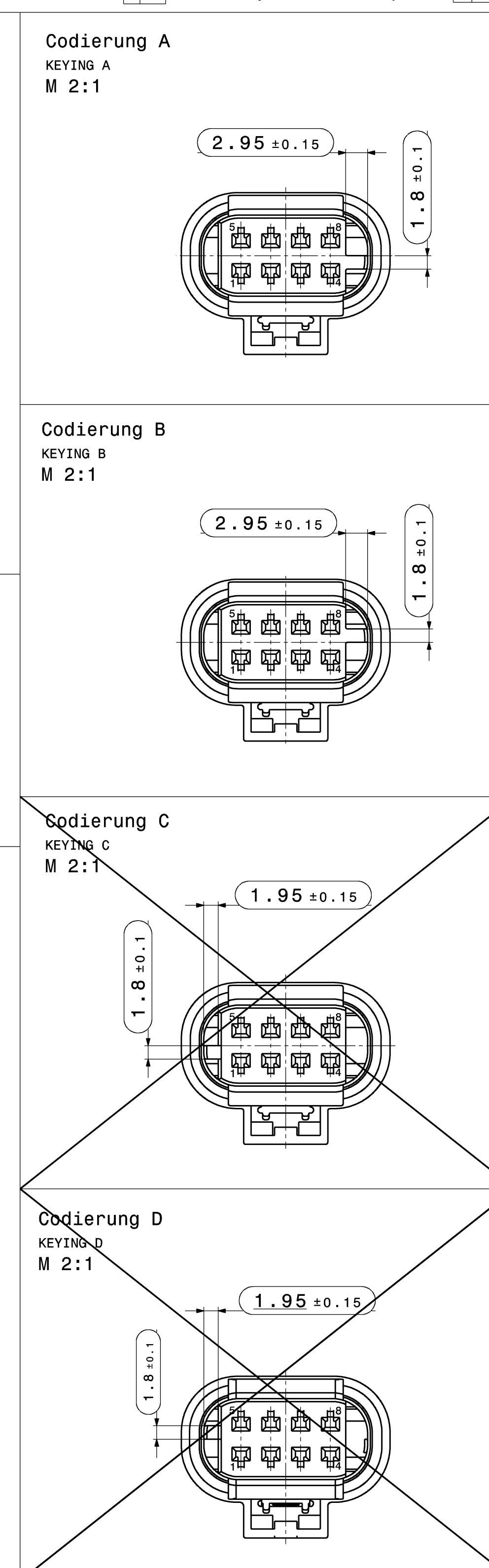
**Kragenschluss
FLANGE CONNECTION**



TOLERANCES FOR UNTOLERATED DIMENSIONS:
1. ANGLE DIMENSIONS (IN °)
TOLERANCE FOR ALL ANGLE-DIMENSIONS: 12°
2. RADI: (IN mm)
TO 1 1:3 3:10 10:20 20:30 30:50
[0.2] [0.3] [0.4] [0.5] [1] [2]

Toleranzen fuer nicht tolerierte Masse:
1. Winkelmaesse: (in °)
Fuer alle Winkelmaesse gilt 12°
2. Radien: (in mm)
bis 1 1:3 3:10 10:20 20:30 30:50
[0.2] [0.3] [0.4] [0.5] [1] [2]

3. LANGENMAESSE: DIN 2768-MS
4. ALLGEMEINTOLERANZ FUEUR SYMMETRIE: [0.3]



**Bemerkungen:
COMMENTS:**

- Variante 1, Codierung A gezeichnet
OPTION 1, KEYING A DRAWN
- Auslieferungszustand wie gezeichnet
DELIVERY STATUS AS DRAWN
- massgebend ist der deutsche Text
GERMAN TEXT IS VALID
- Max. zulaessiger Leitungsquerschnitt 1,00mm²
MAXIMUM CONDUCTOR CROSS SECTION 1,00mm²
- Funktionsbestimmende Masse, die mit \square gekennzeichnet sind, werden im EMPB dokumentiert. Nicht gekennzeichnete Masse werden ebenfalls ausgemessen, aber nicht im EMPB dokumentiert. Abweichungen sind zu korrigieren.
DIMENSIONS MARKED WITH \square ARE DOCUMENTED IN THE INITIAL SAMPLE INSPECTION REPORT (ISR). UNMARKED DIMENSIONS ARE ALSO MEASURED BUT NOT DOCUMENTED IN THE ISR. VARIATIONS MUST BE CORRECTED.
- Max. zulaessiger Leitungsdurchmesser 2.10mm
MAXIMUM CONDUCTOR DIAMETER 2.10mm
- Kammer passend fuer
MCON 1.2 siehe Tyco-Zeichnung C-1452674 + SWS Ø3,45 nach Zeichnung C-967067 + ELB Ø3,45 nach Zeichnung C-9670566EN oder
MLK 1.2 Sm Steckerhuelse siehe KOSTAL-Zeichnung DOC10304894-1 + ELA-U 3,6 / ELB 3,6 nach Zeichnung 10129550-1
MATCHING RECEPTACLE SEE
MCON 1.2-LL SEE TYCO-DRAWING C-1452674 + SWS Ø3.45 ACC. TYCO-DRAWING C-967067 + CAVITY PLUG Ø3,45 ACC. TYCO DRAWING C-9670566EN OR
MLK 1.2SM RECEPTACLE SEE KOSTAL-DRAWING DOC10304894+ ELA-U 3.6 / ELB 3.6 ACC. KOSTAL-DRAWING 10129550-1
- Passend zu Ausfuehrungsvorschrift
MATCHING TO SPEC PLUG SOCKET
HRW-NR.: 808-015-...00
- Produkt- und Verarbeitungsspezifikation
PRODUCT AND PROCESSING SPECIFICATION
HRW-Nr. EPS-100011-00
EVS-100013-00
- Schutzklasse IPX7 / IPX9K
Bei Applikationen mit moeglicher Dampfstrahlbeaufschlagung ist eine Schutzkappe empfohlen.
PROTECTION CLASS IPX7 / IPX9K
FOR APPLICATIONS WITH POSSIBLE USE OF STEAM JETS, A PROTECTIVE CAP IS RECOMMENDED.
- max. 30% Regranulat zulässig
MAX. 30% RECLAIM ACCEPTABLE
- Teilekennzeichnung angelehnt an DIN 1451
PART IDENTIFICATION SIMILAR DIN 1451
- Teil entspricht Altautorichtlinie nach EU-Altfahrzeugverordnung 2000/53/EG
PART CORRESPONDS TO SCRAP CAR GUIDELINE
- Aenderungen die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor!
CHANGES BASED ON TECHNICAL PROGRESS ARE IN THE DECISION OF THE MANUFACTURER!

- Diese Kennzeichnungen gelten fuer Teile mit der Schutzkränge-Formteilnummer 1-16, 2.1-2.16, 3.1-3.16
THESE DESIGNATIONS ARE VALID FOR THE PARTS WITH THE PROTECTIVE SHROUD MOLD CAVITY 1-16, 2.1-2.16, 3.1-3.16
- Diese Kennzeichnung gilt fuer Teile ab der Schutzkränge-Formteilnummer 4.1
THESE DESIGNATIONS ARE VALID FROM PROTECTIVE SHROUD MOLD CAVITY 4.1
- Diese Kennzeichnung ist wahlweise zusammen mit der Markierung 15 zulässig
THIS DESIGNATION IS OPTIONALLY VALID TOGETHER WITH THE DESIGNATIONS 15

Lft.-Bestell Nr. ORDER-NO.	Codierung KEYING	Farbe Kontakttraeger COLOR CONTACT HOUSING	Farbe Schutzkränge COLOR PROTECTIVE SHROUD	Farbe Dichtung COLOR SEAL	Var. OPTION	Geschlossene Kammer Nr. FLASHED CAVITY NO.
805-031-585	A	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	tomatenrot, aehnlich RAL 3013 TOMATO RED, SIMILAR RAL 3013	3	2, 5, 6
805-031-556	A	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	tomatenrot, aehnlich RAL 3013 TOMATO RED, SIMILAR RAL 3013	4	-
805-031-552	B	natur nature	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	3	-
805-031-551	A	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	3	-
805-031-542	B	natur nature	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	1	-
805-031-541	A	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	schwarz, aehnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	1	-

**Blatt 1
Diese Zeichnung besteht aus 2 Blättern
SHEET 1
THIS DRAWING HAS 2 SHEETS**

**Funktionspruefung:
FUNCTIONAL TESTING:**

bei RT: v=30mm/min
AT RT: v=30mm/min

Haltekraft zu passendem Stecker bzw.
Stecksokkel min. 100N
SEPERATING FORCE OF FEMALE HOUSING OUT OF MALE HOUSING OR PLUG SOCKET MIN: 100N

Rev.	Drawn	Check	Engineering	Description / description of alteration	Date	Rev.	Drawn	Check	Engineering	Description / description of alteration	Date
00					15.02.2016	BCT					
01				Sheet laser marking 17 added, marking of CPA material updated	02.08.2016	BCT					
02				Index -SWS changed from Option 1 to Option 3, Index -SRI deleted	02.03.2017	NAU					
03				Index -SRI added	22.12.2016	NAU					
04				sheet 2 added	17.11.2016	VLE					
05				Index -SRI added	09.10.2016	NAU					
06				Bemerkungen und Texte erweitert;	14.10.2016	BCT					
07				Bestellnummer korrigiert	22.07.2016	MM					
08				Rechnung angepasst	19.07.2016	MM					
09				Erweiterung / initial edition	22.02.2016	MM					

max. Formversatz ±0.1
MAX. SPLIT LINE ±0.1